

TARIFS / TARIFE				
Tarifs pour les personnes domiciliées en ville de Fribourg / <i>Tarife für Einwohner der Gemeinde Freiburg</i>			A	
Tarifs pour les personnes domiciliées dans les autres localités / <i>Tarife für Einwohner anderer Gemeinden</i>				B
	Adulte <i>Erwachsene</i>	Entrée individuelle / <i>Einzeleintritt</i>	CHF 5.00	CHF 5.50
		Groupe dès 10 personnes (par personne) / <i>Gruppentarif ab 10 Personen (pro Person)</i>	CHF 4.50	CHF 5.00
		Abonnement à 10 entrées / <i>Abonnement für 10 Eintritte</i>	CHF 45.00	CHF 49.50
		Abonnement annuel, photo obligatoire / <i>Jahresabonnement, Foto obligatorisch</i>	CHF 130.00	CHF 165.00
	Enfant <i>de 6 à 16 ans révolus</i> <i>Kind von 6 bis 16 Jahren</i>	Entrée individuelle / <i>Einzeleintritt</i>	CHF 3.00	CHF 3.00
		Groupe dès 10 personnes (par personne) / <i>Gruppentarif ab 10 Personen (pro Person)</i>	CHF 2.50	CHF 2.50
		Ecoles de 1 à 8H et cycles d'orientation, extérieurs à la Ville, par élève et par enseignant <i>Schulen 1H bis 8H und Orientierungsstufen, ausserhalb der Stadt, pro Schüler und Lehrer</i>	CHF 2.00	CHF 2.50
		Abonnement à 10 entrées / <i>Abonnement für 10 Eintritte</i>	CHF 27.00	CHF 27.00
		Abonnement annuel, photo obligatoire / <i>Jahresabonnement, Foto obligatorisch</i>	CHF 78.00	CHF 90.00
	Étudiant·e Apprenti·e Retraité·e AVS <i>Student·in</i> <i>Lehrling</i> <i>AHV-Bezüger·in</i>	Entrée individuelle / <i>Einzeleintritt</i>	CHF 4.00	CHF 4.50
		Groupe dès 10 personnes (par personne) / <i>Gruppentarif ab 10 Personen (pro Person)</i>	CHF 3.50	CHF 4.00
		Collèges et écoles supérieures, par élève et par enseignant <i>Kollegien und höhere Fachschulen, pro Schüler und Lehrer</i>	CHF 3.00	CHF 3.50
		Abonnement à 10 entrées / <i>Abonnement für 10 Eintritte</i>	CHF 36.00	CHF 40.50
		Abonnement annuel, photo obligatoire / <i>Jahresabonnement, Foto obligatorisch</i>	CHF 104.00	CHF 135.00
	Location de patins <i>Schlittschuhverleih</i>	Adulte / <i>Erwachsene</i>	CHF 4.00	CHF 4.00
		Enfant de 6 à 16 ans révolus / <i>Kind von 6 bis 16 Jahren</i>	CHF 2.50	CHF 2.50
		Etudiant·e – Apprenti·e – Retraité·e AVS / <i>Student·in – Lehrling – AHV-Bezüger·in</i>	CHF 3.00	CHF 3.00
	Aiguisage des patins <i>Schlittschuhe schleifen</i>	1 aiguisage / <i>Schlittschuhe schleifen für 1 Mal</i>	CHF 10.00	CHF 10.00
		Abonnement 10 aiguisages / <i>Abonnement für 10 Mal Schlittschuhe schleifen</i>	CHF 90.00	CHF 90.00
	Casque <i>Helmverleih</i>	Location de casque / <i>Helmverleih</i>	CHF 2.00	CHF 2.00
	Aide au patinage <i>Verleih von Eislaufhilfe</i>	Location de Bobby ou Tommy (dépôt pièce d'identité obligatoire) <i>Verleih von Bobby oder Tommy (Depotpflicht eines Identitätsausweises)</i>	CHF 5.00	CHF 5.00
	Casier valeur <i>Schliessfächer Wertsachen</i>	Casier pour porte-monnaie ou téléphone (dépôt pièce d'identité obligatoire) <i>Schliessfach für Geld oder Telefon (Depotpflicht eines Identitätsausweises)</i>	CHF 1.00	CHF 1.00
 Les bénéficiaires de la « CarteCulture Communes du canton de Fribourg » profitent d'une remise de 30% sur le prix des abonnements 10 entrées ou annuels tarifs A et B. <i>Die Bezüger der «KulturLegi Gemeinden des Kantons Freiburg» profitieren von einem Rabatt von 30% auf den Preis des Abonnements für 10 Eintritte oder des Jahresabonnements Tarife A und B.</i>				